

他回來

凡。諾夫作 (上)

那年秋天，一陣非常濃厚的霧籠罩着整個的維龍崗（天壽山）。天氣潮濕得很，並且下着細細的細雨。整個山空好像像河流注在冷水裏，而充滿了村莊上低矮頂的房子。同時，在那泥濘的路上，一直有着喧嘩和行動聲。疲弱的馬兒拉着輕便的馬車，牛拖着重堆軍隊行李的車子，農人們供給他們的牲口，牛羣，牽着犍牛，在騾隊之中，一小隊新兵走過，一些穿着制服，一疊穿黑皮衣服，皮革軍服在外面，而他們之中，更多的人是用破舊的毛毯裹着身體，以暫時替換他們的雨衣。他們中間圍護着一根銀帶肩章上托着法國國旗與徽記。好好的年青小伙子幾乎被凍僵了；泥漿潑射在他们的膝上，水雹打擊着在他們的頭面孔上，但是，他們依然地歡唱着。

酒館門口，站立一大羣官員，旅行者和漢夫，仔細地監視着那些洗淨路上的灰塵。在村莊的一個小地方，擁擠了很多的人：女孩和小鞋子。穿著粗陋的衣服，因為寒冷而發抖，神氣不安。他們正等待着什麼？那批維龍崗的勇士們。他們正在格蘭滿里（Karamanly）一同商量如何加緊行事到蘇菲亞（Sofia），再由火車駛到前線去。

「唉，那不是衛治的兒子！祝你幸運，齊維克！」

「我看到他了……南格逼過來了。」

「這個是拉得爾金！約翰尼的媽媽在這兒！」

大家很快地跑向他們，眼淚激動着每個人的頰上，明瞭更確切：這一小隊人過去後，確實……

「媽，一個胖乎乎面龐的女孩子道：『那個大哥哥呀！』」

「史脫元，哥哥！一個七歲大的小孩子哭喊：他站在女孩子的旁邊，並且用手揩拭那個兵士。」

「哥兒！哥兒！」母親啼聲地悲鳴。

但是，他們的呼吸還難在咳嗽之中。史脫元仍例行列裝，很快就要變得模糊了。母親依舊目不轉睛地望着，直到看不到臉形為止。

年輕的女孩子扯起裙角遮住她的臉孔。

史脫元的母親轉到家後面，打開舊衣的衣箱，拿出織衣和亞羅漢，在棉襪中，放在要變乾之際然後用一種非常的清潔新穎，給那嬰兒如做戲般近處各處（一）

「你看見一隻巨大的雲霧，軍士們在那上面走過。史脫元也從那上面走過。仁慈的聖母啊！那是多令人恐懼的色彩呀！雲霧顫動着。天空喧嘩着，並且地面擺動着，似乎在打仗一樣。史脫元忽然消失在雲霧中，她再也看不見他了。」

鄧那離來，周圍整是黑漆漆的，一片黑夜。在外邊，真正猛烈地咆哮。打仗了！猛烈的土匪，耶蘇基督啊！保佑他！仁慈的聖母啊！憐憫史脫元吧！她再也聽不辨，一直到被悶。

「神父彼得，雲霧是什麼徵兆？」第二天早上她這樣問。

「雲霧有兩種，鄧那。一種是常用的，一種是蒸騰的。你所夢到的是那種呢？」

她說完夢中所見之後，神父彼得就給她解釋。

在他的詳盡需要，他好幾從不會見到她所說的雲霧。

牛和馬

某富農的家，有一個大欄，裏面關養着一匹馬和一隻牛。最初牠們還合得來，久了便發生戰鬥，於是馬開始踢牛，牛就用角去擋馬，打得馬難分的時候，主人走出來看見了，給米湯餵馬道：「狗東西，我曉得你的兒子在裏面，你怕不得鬥了好，就把你眼裏罵場殺了殺了，給人家吃去！你這馬幹什麼？為什麼不聽我的？」

牛說：「我聽了你的時候太多，流了一大灘血，痛壞了我的心，你沒有看見，只說我不對，他不通曉給人入門騎馬，又有什麼了不起？」

「你要反抗嗎？牛性又蠢了？再吃我幾鞭子！」

牛被打得跌跌撞撞，怒視主人，牠想用那雙角來反駁牠。

但回到牠的馬，受了牛今晚，牛不禁老淚縱橫；那馬惡意的狂笑了。

「我聽見你的信。」

「元奇弟兄的信。」

「他在第六天，她從一個議男長那兒得到一封信。他是她兒子的朋友，他說這次押塞蘭強匪趕回來，很快地會帶他到教士這樣喜。」

「我寫這封信，就是告訴你我親活着，并且很好。我們已戰勝了塞蘭強匪。傑加利亞萬歲！我也很好，南格爾。史脫洛夫也很好，兄弟且我們的爸爸戴蒙斯先生也很好。他送給我很多珍貴的東西。塞蘭強匪逃出捕房和槍陣給我們，但是他卻怕我們的威勢！明天，我們就要跨進各名山路了，當我們回來時，我要給你帶一些墨西哥的禮品。我送你一個墨西哥用製。我將送你一個價值一督幣子。我問候你，你們忠實的兒子史脫元，建布列夫。」

田莊趣。

某富農的家，有一個大欄，裏面關養着一匹馬和一隻牛。最初牠們還合得來，久了便發生戰鬥，於是馬開始踢牛，牛就用角去擋馬，打得馬難分的時候，主人走出來看見了，給米湯餵馬道：「狗東西，我曉得你的兒子在裏面，你怕不得鬥了好，就把你眼裏罵場殺了殺了，給人家吃去！你這馬幹什麼？為什麼不聽我的？」

牛說：「我聽了你的時候太多，流了一大灘血，痛壞了我的心，你沒有看見，只說我不對，他不通曉給人入門騎馬，又有什麼了不起？」

「你要反抗嗎？牛性又蠢了？再吃我幾鞭子！」

牛被打得跌跌撞撞，怒視主人，牠想用那雙角來反駁牠。

但回到牠的馬，受了牛今晚，牛不禁老淚縱橫；那馬惡意的狂笑了。

七十五歲生日有感

1998

我一向我

「很多事情勞煩神父親便替我打主意這是一滴靈藥，我帶到這來請教，但我求教他們，他們不肯，可是他們說，他們是頂頂的射擊家，所以他們不肯。」

「這射擊家大地使那惡鬼的心境轉為快活，他靈藥可助那惡鬼向徒加爾可施，那鬼也因之有了靈藥，於是快樂地，但是很快地，還是被那惡鬼，他覺得侍候的哥羅姆來教他吹笛音。」

「來到街上，那惡鬼見到一羣俘虜，他們的後面跟着一個保加利亞的兵士。」

「那個不是史脫兵士？騎上馬去，中間那兩個兵士打主意去問那兩個兵士，抑或他聽得他的兒子不可得知，但是那兒的注可被那俘虜所吸引，因為這還是他有生以來第一次看見。」

「主啊！她口出怨言，這些就是薩爾諾斯的人，他們看起來都是適當的人，他們的母親好不幸啊，必定以為他們戰死了！」

「他們，『你們，』」

一杯白葡萄酒來，并且帶一杯白葡萄酒來，呼喊着，那希臘人坐在桌前，將

神 明新

[illegible]

終身大事	大	太平	清祕	宮
今天歡脫	十二點	今天歡脫	今天歡脫	今天歡脫
六點	六點	六點	六點	六點
國氏	國氏	國氏	國氏	國氏
十二點	十二點	十二點	十二點	十二點
大時間	大時間	大時間	大時間	大時間
奧鳳奎	奧鳳奎	奧鳳奎	奧鳳奎	奧鳳奎
街平	街平	街平	街平	街平
十	十	十	十	十

天府中學招生

協進中學招生

一、班次：初中二
二、報名：三
三、考期：四
四、地點：四

報名即日起 高初中新生及
二、三、四期編級生 考期
國歷二月八日(正月十一日)
子宥

高中男女新生各一班 初中女新生一班
二、三、四期初中第四期編級生
二月三十日(即正月初二日)
二月六日(即正月初九日)
西陽府本棧
子宥

成都縣立中學招生

灌縣和豐祥藥棧重新改組營業啟事
茲因本棧股東黃興與謝有師生之誼且爲人誠實公忠在川經營三十餘年致已明請東主入爲局之領事手續担保往來一律由黃興負責完清至民國三十八年正月止所有以前一切債權債務概歸原主清理特此聲明
夜址成都錦江街國泰存記
光緒卅三年

二、**考期**國歷二月七日
班次：高初各一班
報名：國歷一月廿一日起
日期：高中國歷二月九日
寒期：初中國歷二月九日
考場：中東街開設和豐號茶樓迤
內添修桌椅俾有同室之雅
向惠東來候考者請另爲就於前
實特此登報聲明此啓

王陳南詩爲小女傅
宋海秋僑室宋本孫結婚啓事

茲承
楊敬輝 徐汝梅 伉儷介紹謹詹於民國三十八年元月廿
五日在黎明湖春舉行結婚典禮恭請
陳總經理斯孝謹婚特此敬告諸親友

黃埔中學招生

一期編級生二、三、考期：二月十一日起考
試前一日止

成都市立女中

報名二月五日起
考期高中二月十九日
地勘外北簫箕中街

蔭唐中學招生

一班、二、三、地勘
本班初中新生各一班及一二二年級插班生
二月十一日（農曆正月十四日）本校

省立列五中學招生

報名自二月八日起至二月六日止
考期高中二月九日
地勘北門馬銀街

大同中學招生

考期二月十五日
子範

華陽縣立中學招生

報名地點梨花街初中部
報名日期一月二十五日起
考期高中二月九日
子宥

濟川中學招生

一期、二、三、考期國曆二月八日起
本班高中初中男女新生各一班暨二三四
月七日止
地勘外南小天竺街

地址成都春熙路二十九號
發行所成都春熙路二十九號
電話二二八號
電報掛號四二五號

新新新聞

號七〇八六第一

電七二四兩號新電傳輯編
張中三版出日今
國拾壹金月法美英自
國拾貳金月報俄土
為國在份每紙報本售

郵務局文化報本
與運空航

期七十三第
畫報寰球
購函埠外
角八元一費郵

號九廿段東臨春

成城中學招生
 班次 高初中男生各一班
 考期 二月十日（正月十三）
 校址 外東環江樓雲岸 子威

中華女中招生
 攷期 二月九日
 報名處 上東大街老胡開文
 牛市口本校 丑錄

神鎗大保 ★時開★	明 十二點半 ★時開★	新 十二點半 ★時開★
蜀一 ★時開★	議 今天續映 ★時開★	死國 ★時開★
哈爾濱 ★時開★	央三 ★時開★	中 十二點半 ★時開★
國 ★時開★	民三 ★時開★	終身大事 ★時開★
美鳳奪駕 ★時開★	華三 ★時開★	大 ★時開★
街平太 ★時開★	劇 ★時開★	中 ★時開★
史 ★時開★	清 ★時開★	宮 ★時開★

森記祥盛行啓事
本行接獲改切手銀錢舖照常營業所有前周和記
正銀由尹開源同尹君若水結清總共銀四元完事此
後由尹君若水交涉自三十八年元月十四日以後
對於敝行銀貨往來手續悉由楊執邦負責竊恐通知未週特此佈聞仰祈此啓

林吉成卸任天福藥行經理啓事
鄙人在天福藥行數年承蒙東家好意實銀手銀錢等項結清
茲因故里在念欲回本家大體卸任往後凡向該號交易存案諸後
個大對號號營業及銀錢無手為憑此佈特此聲明

人逃去了，兩個女人面面相覷。
「媽！」一個紅頭面頰的女孩子道，「那小兒是哥哥嗎？」
「史脫元，哥哥！」一個七歲的小孩子喊道；他站在女孩子的旁邊，並且用手指在那個小兒上。

「哥兒！哥兒！」母親跪着悲傷着。

史脫元的母親轉到家中後，打開起是的衣箱，拿出織衣和亞麻衣，在椅座裏，放在大櫃櫃來。她雖然着，放在櫃櫃之前然後用一種低微的語調禱辭。

在那非常時刻，猶憶那如雷般靠近這合眾：

遮住她的臉孔。

史脫元，

大灘血，痛了我的心，你沒有看見，只說我不對；他不適愛給主人餵養了，又有什麼了不起？

「你要反抗嗎？牛犛又發了？再吃我雞籠子！」

牛犛打得暴跳如雷，怒視主人，他想用那隻角來反抗他。

但馴馴的馬，鬚了牛犛眼，牛不禁老淚縱橫；

那黑惡意的狂笑了。

第一：「主啊！牠們看起來都那麼好。」

「這些就是鄰區他們看來的鄰居。」

他們的母親們，必定以為他像他們青年們，每一隻狗匆匆跑回了一杯白蘭地酒塞爾維亞人等

口出惡言，
南離亞人？
人說開來說，可是，他們
我們不知道，不過在過
時候他們都看到，他
就再見到了他。
「母親，她的輪船還哥都
轉來，」她的女傭一
當她回家時就遞交對她說
她趕忙到去船。
直克起，一路上都聽了
些：「歡迎我們英雄的戰
士！」它的周圍懸掛着保
加神聖的三色旗幟。儼然
一座真正的旋風。
勝利軍隊恰好轉來，
於是就從拱門下走過去
× × ×
此有報聲明
唐錫聚緊要啟事
八支票
計金圓二千元除損失外
茲遺失成都市一區十二保上甲五八六二號國民身份證一故作
謝絕偽證
茲遺失川大三四〇五〇四號借證作廢
海定權
茲遺失聲明公司李孟華拾頭票第一一〇三八二號一限計三百
子有

「噢，那不是倫的兒子！祝你幸運，齊維克！」

「我看到他了……南格爾過去了。」

這個是拉得蘭金·約翰。他的媽媽在這兒！」

大家很快地跑與他們，眼淚滾動着；每個人的煙上四散飛噴：這一小隊手壓的女孩子正已回留。

但是，他們的呼聲退離在喧嚷之中。史脫元躲人行列裏，很快就要被模糊了。

母親依然目不轉睛地望着，直到看不到隱影為止。

某當農的家庭中，有一個大兒，裏面闖着一匹馬和一簇牛。起初，它們還合得来，久了便發生戰鬥，於是馬用蹄踢牛，牛就用角去撞馬，打得難纏的時候，主人就得來看見了，活像兩隻雞鬥子。

「狗東西，我曉得你的皮子在套索，活得不服煩了，好，就把你寬闊處邊，殺了給人家吃去！你攔住牠幹什麼？爲甚麼不讓牠呢？」

牛說：「爲什麼？牠是我的尊榮太多麼？」牠了一羣伴侶度，他來得到上一位保羅到，那個不是趕忙走過去。她打主意去，抑或牠睡也未知可憐，但仔細意可知那夥伴因爲這是

鄭鄉遊見到
他的後面跟
亞同兵士。
史說元？嶺
是并不是
間那那兒
得他的兒子
是，離的注
傷所被引
有以生以來

解解放了。一些難脫籠的
青年已經重返故鄉，可是
史說元却不曾歸來，他簡
那鄉一帶傷亡很多。母親
歸來，他們在蘇聯老太太
的房裏而戴上兩條綢子，
把它們的衣袖捆在一起，
苦忍的忽向地攻擊。
日子一天天地過去了，她
常常到門口，沒有人和
門？這指歸回來，其後
佈這個丁和掛門，從薇拉

屋產生了。
全村都發動起來。他們
都期待着第一個人從前線
歸來。他們在蘇聯老太太
的房裏而戴上兩條綢子，
把它們的衣袖捆在一起，
苦忍的忽向地攻擊。
日子一天天地過去了，她
常常到門口，沒有人和
門？這指歸回來，其後
佈這個丁和掛門，從薇拉

李成章啓事

茲因不圖不幸
諸君勿誤特此聲明作廢

王孫伯 陰文石 楊致遠 失陰男刊用外此聲作廢

遺失陰事校有鄉人不於年午時被竊一顯章字和遺失令後另刻道

宗室文侯臣 黃道子 有

家慶庭訓係以後

男謝女嫁名不相

男謝女嫁名不相

聖宗華 同啓

[illegible]

遺失啓事
茲遺失成都市第八一九四三身份證除同主有
認另需領發特登報作廢
王作發啓

何宗俊 離婚啓事
啓者我倆結
婚數年已結
男婚兩處地
今意見不合
雙方同意
離夫無誤
子有

陳龍金
男請女嫁者不和涉此登報申明親朋好友鑒察
四川資中尹雲洲失盜經貨購物證據八十三號時此鄭重申明作
廢
茲登失物(二五九)號身份證一張持登報作廢
子有

牲口，牛羣，驢，馬。在騾動之中，一小隊新兵走過，一些穿舊制服，一些穿新衣服，皮革露在外面，而他們之中，更多的人是用破舊的毛毯纏着身軀，以暫時作爲他們的雨衣。她們們緊閉着，一根銀帶帶肩頭上托着兩幅圍裙與襪子袋。好好的年青小伙子幾乎被凍壞了；泥炭燒射在他們的膝上，冰雹擊着在他們的面孔上，但是，他們依然頑強地歡呼着。

酒館門口，站立着一大羣官員，旅行者和不願下馬的農民。主要軍官上馬，旅行者和破舊的農民，

一樣。史脫克忽然消失在雲層中，她再也看不見他了。

潔淨的，周道盤是滿漆漆的，一片黑灰。在外邊，風正猛烈地咆哮。伏士：「保佑他，上帝，仁慈的基督啊！保佑他！仁慈的基督啊！保佑他吧！」

她再也睡不寧，一直到破曉。我這封信，就是告訴你我這封信，封得很好，我們已戰勝了蓋爾維亞。格加利亞很高興，我很良好，南格爾。史脫克也很好，并且我的老爺爺愛他，他也很良好。他這封信，我很多時候讀它。

★

「很多事值得。我打主意辭離亞來爾，它們對我很重要。」

七十

[illegible]

那年秋天，一陣非常嚴厚的霧瀰漫着整個的維也納（Vienna）。天氣潮濕而灰暗，并且下着細細的細雨。整個天空好像被沉重的冷水裏，而充滿了付託上低壓頂的房子。同時，在那泥濘不堪的路上，一直有着喧嘩和行動聲。疲憊的馬兒拉着輕便的馬車，牛拖着重載重車隊行李的車子，農人們供給他們的

凡。諾夫作
洪

時。四月四日，當雲伊爾申開戰一星期。

她看見一隻巨大的震雷，史脫元士從那上面走過。仁浩的靈魂啊！那是多令人恐怖的景色呀！雲霧搖動着。太陽飄忽着，并且地面擺動着，似乎在打仗了一個夢上，母親鄭鄭做了一個夢。

五歲生日有感
向宇芳譯
W. S. Landor

因爲沒有人值得我去同他爭
 鬥，我便是藝術；
 而前面溫暖我的雙手；
 我也準備離去。

並且拒絕小隊人馬告下
 來。
 「多謝，修羅！」感謝
 的俘虜們說「爲這少維的
 「拉克」(拉克)南歐人
 所用的一種酒性酒！讓這
 人與禽。
 「我也有一份啊！說你
 健康，老人太！」保加利
 亞的兵士說着，高興地喝
 乾那杯中酒。

與衆談話，因為她會
 加害告訴她的，因為她會
 說着。

賴心平女士 結婚啓事
 謹於陽曆一月廿五日在廣東總督府舉行結婚典禮特此啓
 陰曆十一月廿五日在廣東總督府舉行結婚典禮特此啓

楊燦儒 言婚啓事
 楊特此敬告諸親友
 唐榮忠先生 結婚啓事
 賴心平女士 結婚啓事

他回來

2
(上)

Dragonian) 響個不停。
那時正是一八八五年十一月四日。那末，及李國合

層。可是，當他一下子看到這女人憔悴的面容時，他就對她說：「不要白，

★給他們一陸那個保加利亞的兵士，領着他們微笑着的小人馬笑着。

元現在在那兒？——
「早安，戴麥船，史脫威森，這良辰不晚。」

羅席琮
丁香客事

泰來良命
禮贈於云

100

10

李代總統新措施
決取消全國戒嚴令

釋放政治犯改組剿匪總部
停止特務活動取消特刑庭

[illegible]

中政會昨重要決議

恢復李烈鈞黨籍交中監會決定
中央黨部決定下月中在穗辦公

粵軍政府發令，釋放政治犯，及副總統均改為軍政長官公署等，由中央監定勳原之則由中監決定辦理，又決定取消，時或，然後在粵軍政府前

甘介侯獲
深感各方人

一週同將連發辭職，未蒙批准

孫科代中政會主席

[illegible]

李代總統昨日下午後招待各國駐京使節

[illegible]

高凌律師受任楊永興君常年
法律顧問通告

茲受任上開當事人常年法律顧問如有侵
害其權益者本律師即予依法保障此告
事 務所原文聖街第五六號 子世

川大崇慶同學會爲
檢舉葉縣長春
杰貪污違法啓事

竊查葉春杰憑任以來縣政廢弛毫無建樹且挪用公糧購置產業
妄加糧稅給救民民危害地方不淺本會爲愛國義舉特推選特
公開檢舉並希衆梓父老及社會公正人士有力聲援是荷 子履

共軍南進揚州危急

浦口國軍加強工事
劉陳兩部共軍陸續入豫皖邊
達阜陽周口並越平漢至舞陽
湯恩伯稱京滬可無虞

湯恩伯不反對
釋放政治犯

【本報上切近接不到
京滬流警電密司台湯恩伯
今日招行記者謂：台湯恩伯
個人】

本報快音
 倫敦二十四日廣播
 長江北岸
 南京東北四十五英里之揚州城內發生
 京東十五英里之浦口之國華正加強工事
 不過十五英里
 新德里廿四日廣播
 河南境內
 本報快音
 倫敦二十四日廣播
 長江北岸
 南京東北四十五英里之揚州城內發生
 京東十五英里之浦口之國華正加強工事
 不過十五英里
 新德里廿四日廣播
 河南境內

[illegible]

招四軍一
待京部份
中會後區
共社區
七社區
十社區
餘太滬
名名名
會甘警
部四備
向四部
場電除
王城官
定莊井
國垣訓
軍週話
陣邊已
地邊於
以接三
於近日

北平城內安定

聯合辦事處雙方慎重人選

李代昨抵平黃琪翔、劉仲輝
李代昨抵平黃琪翔、劉仲輝
統和豫國政各方，豫當局局

黃白忠安葬
定明日安葬

【中央社】南星二十四

傳作義鄧寶珊參加說不

[illegible]

廿四日已下否認。
一本報收音倫敦廿四
本北平城內共爲安定司
正散發由治委員灑榮

【電】某國威風，現
佈戰名單。公隨戰於
滅事，三編一事，上

那時候，再沒有行人駛過一列旅客，今天東門外鐵路旁，封鎖了，人們的不知，當機的時候，場上忽

不到，至最近民主人士活躍，則要不妨害治安，當然無妨。

張東蓀離平後

【中央社】漢口母墓盛，未接見任家敘天倫之樂，總至愉快，總統參加，此次引退返里，

[illegible]

香島作寓公

[illegible]

要渥雷捷艦在行駛途
將留青爲白吉爾之

[illegible]

密北出汽
拉坡呼北
各場上平
方開下市
北始了內
市金東飛
除交機
了民場
全巷於
體的是
在

[illegible]

一架下午在市空低飛，似乎他相信撤退的空軍。

A vertical strip of a manuscript page, showing dense, handwritten text in a cursive script. The text is arranged in a single column, with some lines appearing to be part of a larger block of text. The script is dark and somewhat faded, with some ink bleed-through visible from the reverse side. The paper is aged and shows some texture and discoloration.

投稿務請簡短
并註明交本欄

救濟苦難兒童

尖兵

其實兒童之友社，近日開始發給各種舊衣服，共計七百餘套，其中還有一般七歲至十歲的孩子。七百多件舊衣服，雖爲數不少，但，還少得可以救濟苦寒的兒童。我們希望社會，能發一點溫暖。如能獨而充之，再捐一些舊的衣裳，那情形自然就更不同了。

四、成都有一般成都市，冬令缺衣少，差不多幾十年來的藥業，到現在每個被救濟的人才二三元五角。流落在成都的兒童，因爲生活困難，政府又不收養不了好多人，就是這些可憐的苦兒孤老，常常都在臨街乞食。祇不能把錢發給他們，他們這些可憐的苦兒孤老，常常都在臨街乞食。祇能不到上頓，生活可憐得很。

五、至於成都，流活的兒童，簡直沒有人看他們一眼，讓他們飢餓得倒死在溝中，喊叫在寒風刺骨的屋簷下冷戰一團。誰無父母，誰無子女，誰必也有心過問兒童，尤其那些望子望孫書家們，及社會福利事業家們，都急急趕着過問兒童？

昨天的報紙上，好像又發着有一「希望市擴展兒童福利工作」及兒童養老已經籌辦法已的新聞。我們小希望政府及社會人士，只開支及養老費了，已經籌備實在不能充數。頂好，大家都少說點，捐與做一件對兒童福利有關的事務好說。

把對兒童福利有關的事務好說。

我們知道成都兒童之友社，他們已經籌募了苦兒們的衣裳，成都市務知

和平之門

[illegible]

路公西樂修整

[illegible]

國治先生
道榮女士
結婚誌喜

愛河永浴

成都商務印書館同人敬賀

子有

鄭瑞清
楊炳南
訂婚啓事

承張文誠
李鳳英兩先生介紹經雙方家長同意
於國曆三十八年元月二十五日訂婚特
此敬告親友

子宥

新書生局
總經理

國定本 中小學教科書

存貨充足
歡迎賜顧
現款批購
特別優待

子有

成都都郵街四號
成都都郵街四號

[illegible][illegible][illegible]

美容 嫩面 永保 青春

美 美 美 霜

年終酬
 謝願主
 贈送
 華洋
 肥皂
 一年勿失多購
 一度良機多贈
 買美霜
 一瓶送華洋肥皂二連連
 華洋大藥房發行
 上海中東路八十五號
 春熙北路一段〇九號

[illegible]

祁澤孚鑒要啓事 頃閱元月二十日西南晚報披載澤孚與翁宗益女士婚姻糾紛各節不勝駭異細讀全篇文句純係無恥之徒快其私心捏詞詆毀宗益女士之名譽盡其挑撥中傷之能事澤孚實難緘默茲特鄭重申明嗣後如有攻擊詆毀宗益女士卽依法追究責任此啟

陳張氏聲明啓事 茲因陳張氏前於天府申領收發服務十六年嗣因三七年二月與胡某因家事糾紛經向天府申領收回納員收發捐助之款伊係承認付給之款因胡某不承認此項款項經向天府申領收回納員收發捐助之款伊係承認付給之款因胡某不承認此項款項經向天府申領收回納員收發捐助之款伊係承認付給之款

樂山縣參議會
樂山縣農會
樂山縣工會
樂山縣商會

鄂省政府主席王鈞鑒
 川省政府主席王鈞鑒
 達今已逾兩年推行行政秩序對於地方
 利弊人民疾苦雲革政體然有目共睹
 河堤辦理冬賑奔走籌劃尤甚辛勞羣情愛戴
 提辦理冬賑奔走籌劃尤甚辛勞羣情愛戴

樂山縣教育會
實獲免被寬視地方承蒙幸福無任企禱待命之至」等語 此登報諸公鑒 子謹啟

等代表民意伸張公理謹電奉達敬祈察照

出售斑竹
茲有外北潭口上
等斑竹五十七號
欲出售者請至
田月記堂啟事
租金主方決定收回自做
生理恐及外埠不明者與
田月記堂無涉
田月記堂啟事
茲有外北潭口上
等斑竹五十七號
欲出售者請至
田月記堂啟事
租金主方決定收回自做
生理恐及外埠不明者與
田月記堂無涉
田月記堂啟事

SANOSIN

癆

肺癆新藥 養肺品

一養肺品係根據古方秘製而產生其功用專治肺結核、肺癆、吐血、咳嗽、潮熱、虛煩、口乾、聲啞、面黃、口臭、肺癰、肺痿、久咳不止等症，凡曾行各種療法不得見效者一服一養肺品即奏神效

啓秀堂製
同家經理
養生大藥號
支機石街
四十四號

[illegible]

請參議院出和談意見

各界陸續電賀歡迎張群

【本報訊】參議院昨（四）日開會，討論張群氏辭職案。會中，參議員們紛紛發言，對張氏在抗戰期間之貢獻，表示高度之評價。並對其辭職，表示遺憾。會後，各界人士紛紛電賀張氏，對其在抗戰期間之貢獻，表示高度之評價。並對其辭職，表示遺憾。

川大工學院機電系

九十名同學被開除

【本報訊】四川大學工學院機電系，因該系學生在抗戰期間，表現不佳，被校方開除。據悉，該系學生在抗戰期間，表現不佳，被校方開除。據悉，該系學生在抗戰期間，表現不佳，被校方開除。

年關在通無法度歲

市級人員慘痛呼號

【本報訊】年關將近，市級人員生活困苦，呼號無門。據悉，市級人員生活困苦，呼號無門。據悉，市級人員生活困苦，呼號無門。

毀拆區宅住

下露風死慘

【本報訊】某區住宅被毀，居民生活困苦，呼號無門。據悉，某區住宅被毀，居民生活困苦，呼號無門。據悉，某區住宅被毀，居民生活困苦，呼號無門。

舊歷年關即到來

治安當局加強防範

【本報訊】舊歷年關即將到來，治安當局已加強防範。據悉，治安當局已加強防範。據悉，治安當局已加強防範。

成都市民眾訓練

正積極籌備開班

【本報訊】成都市政府正積極籌備市民眾訓練班。據悉，成都市政府正積極籌備市民眾訓練班。據悉，成都市政府正積極籌備市民眾訓練班。

部令司安保川

訓練軍事強加

【本報訊】川省保安司令部令令，加強軍事訓練。據悉，川省保安司令部令令，加強軍事訓練。據悉，川省保安司令部令令，加強軍事訓練。

李濟琛等的時局聲明

李濟琛等時局聲明：在當前抗戰形勢下，我們必須堅持團結，堅持抗戰。我們必須堅持團結，堅持抗戰。我們必須堅持團結，堅持抗戰。

第二次大戰 照片精華

作文模範 辭書

第二次大戰照片精華：展示了第二次大戰期間的各種戰況。作文模範辭書：為學生提供作文範本和辭彙。

黎明金筆

宋代故事全書十一冊

黎明金筆：宋代故事全書十一冊。該書詳細記載了宋代歷史，是研究宋代歷史的重要參考資料。

監察行署派員

赴川西北查案

監察行署派員赴川西北查案：監察行署已派員前往川西北地區，調查當地案件。據悉，監察行署已派員前往川西北地區，調查當地案件。

省府派員仲調停

市府與參議會

省府派員仲調停市府與參議會：省政府已派員前往，調停市府與參議會之間的糾紛。據悉，省政府已派員前往，調停市府與參議會之間的糾紛。

春節勞軍

各界紛紛慰勞

春節勞軍：各界人士紛紛慰勞前線將士。據悉，各界人士紛紛慰勞前線將士。據悉，各界人士紛紛慰勞前線將士。

物價波動不堪賠累

比照路局調整車價

物價波動不堪賠累：物價波動劇烈，商家賠累不堪。據悉，物價波動劇烈，商家賠累不堪。據悉，物價波動劇烈，商家賠累不堪。

銀價昨仍緊俏：銀價昨日依然緊俏。據悉，銀價昨日依然緊俏。據悉，銀價昨日依然緊俏。

川康滇黔桂渝六省市 決在下月起實行聯防

【本報訊】川康滇黔桂渝六省市，為加強地方治安，並聯防剿匪，特訂定六省市聯防辦法，決自下月起正式實行。該辦法係由六省市軍政首長，經多次會議，達成協議，其要點如下：

一、聯防範圍：川康滇黔桂渝六省市，除原有防區外，凡屬邊境地區，均行聯防。

二、聯防指揮：成立六省市聯防委員會，由六省市軍政首長組成，設辦事處於重慶，統籌指揮。

三、聯防經費：由各省市按人口比例，撥充聯防經費，以資維持。

四、聯防訓練：定期舉行聯防訓練，提高地方自衛能力。

五、聯防協同：遇有匪情，各省市應即協同剿辦，不得推諉。

六、聯防宣傳：加強宣傳，提高民眾自衛意識。

資委會擬開辦 川康兩省金礦

【本報訊】資源委員會為開發川康兩省金礦，特擬定開辦辦法，並已呈請行政院核准。該辦法要點如下：

一、開辦範圍：川康兩省，凡屬金礦產區，均行開辦。

二、開辦經費：由資委會撥充，並向銀行貸款。

三、開辦期限：自核准之日起，為期五年。

四、開辦目標：五年內，產金總量達一百萬兩。

五、開辦措施：加強勘探，開採金礦，並發展金礦工業。

省府擬定五項辦法 加強戶政調查工作

【本報訊】省政府為加強戶政調查工作，特擬定五項辦法，並已呈請行政院核准。該辦法要點如下：

一、加強宣傳：加強宣傳，提高民眾自衛意識。

二、加強訓練：定期舉行訓練，提高調查員能力。

三、加強經費：撥充經費，以資維持。

四、加強協同：加強與地方自治組織之協同。

五、加強考核：定期考核，提高工作效能。

成都市的安樂寺

【本報訊】成都市之安樂寺，為一古剎，歷史悠久，風景優美。該寺坐落於成都市郊，佔地數百畝，建築宏偉，佛像莊嚴。寺內設有圖書館，收藏古今書籍，供僧俗閱讀。寺外設有茶館，供遊客休息。安樂寺為成都市之重要景點，每年吸引大量遊客前往參觀。

成都市的安樂寺

【本報訊】成都市之安樂寺，為一古剎，歷史悠久，風景優美。該寺坐落於成都市郊，佔地數百畝，建築宏偉，佛像莊嚴。寺內設有圖書館，收藏古今書籍，供僧俗閱讀。寺外設有茶館，供遊客休息。安樂寺為成都市之重要景點，每年吸引大量遊客前往參觀。

成都市的安樂寺

【本報訊】成都市之安樂寺，為一古剎，歷史悠久，風景優美。該寺坐落於成都市郊，佔地數百畝，建築宏偉，佛像莊嚴。寺內設有圖書館，收藏古今書籍，供僧俗閱讀。寺外設有茶館，供遊客休息。安樂寺為成都市之重要景點，每年吸引大量遊客前往參觀。

成都市的安樂寺

【本報訊】成都市之安樂寺，為一古剎，歷史悠久，風景優美。該寺坐落於成都市郊，佔地數百畝，建築宏偉，佛像莊嚴。寺內設有圖書館，收藏古今書籍，供僧俗閱讀。寺外設有茶館，供遊客休息。安樂寺為成都市之重要景點，每年吸引大量遊客前往參觀。

成都市的安樂寺

【本報訊】成都市之安樂寺，為一古剎，歷史悠久，風景優美。該寺坐落於成都市郊，佔地數百畝，建築宏偉，佛像莊嚴。寺內設有圖書館，收藏古今書籍，供僧俗閱讀。寺外設有茶館，供遊客休息。安樂寺為成都市之重要景點，每年吸引大量遊客前往參觀。

梁漱溟在重大講演 中國文化須與外國融合

【本報訊】梁漱溟先生於日前在重大舉行講演，題目為「中國文化須與外國融合」。梁先生指出，中國文化雖有悠久歷史，但必須與外國文化相融合，才能適應現代社會之需要。他認為，中國文化之精華，在於其倫理道德，而外國文化之精華，在於其科學技術。兩者相融合，方能產生新文化，以救中國之危亡。梁先生之講演，引起在場人士之高度重視。

校幼軍空 台遷不暫

【本報訊】空軍幼年學校，因校舍狹窄，特遷往新址。該校為培養空軍幼軍，特設此校，招收空軍子弟。現因原址不敷應用，已遷往新址。該校遷址後，將繼續開辦，以培養更多空軍人才。

監犯臨時 行散辦院

【本報訊】監獄管理局為改善監犯生活，特設臨時行散辦法。該辦法規定，監犯在服刑期間，可申請行散，以資鍛煉身體。行散時，須有監獄人員陪同，並遵守相關規定。此舉旨在提高監犯之生活質量，促進其身心康復。

緞面描繪 綾絹精緻

【本報訊】綾絹織造廠為提高產品質量，特設緞面描繪工藝。該工藝可使綾絹表面更加精美，增加其藝術價值。該廠生產之綾絹，質地優良，花色繁多，深受市場歡迎。現已將該工藝推廣至全廠，以提高產品競爭力。

訂婚證書 結綰精綰

【本報訊】民政廳為規範訂婚程序，特頒布訂婚證書格式。該證書格式統一，內容詳實，可作為訂婚之法律證明。市民在訂婚時，應填寫該證書，以資存查。此舉旨在保護市民之合法權益，維護社會秩序。

工商部電 各地比期制

【本報訊】工商部為統一各地商會組織，特電令各地比期制。該制度規定，各地商會應定期舉行會議，以商討重要事項。此舉旨在加強各地商會之聯繫與合作，促進工商業之發展。

松潘等縣 府決定清理

【本報訊】省政府為清理松潘等縣之財政，特決定成立清理委員會。該委員會將負責清理該等縣之財政收支，並提出清理方案。此舉旨在規範地方財政，提高財政透明度。

康定放債 發放待金

【本報訊】康定縣政府為救濟災民，特發放放債。該放債將用於救濟災民之生活，並發放待金。此舉旨在減輕災民之負擔，促進社會和諧。

成都市的安樂寺

【本報訊】成都市之安樂寺，為一古剎，歷史悠久，風景優美。該寺坐落於成都市郊，佔地數百畝，建築宏偉，佛像莊嚴。寺內設有圖書館，收藏古今書籍，供僧俗閱讀。寺外設有茶館，供遊客休息。安樂寺為成都市之重要景點，每年吸引大量遊客前往參觀。